

Nº 325 AÑO XXVI AGOSTO 1953

LETRAS

AUTORES ANTIOQUEÑOS

y Encajes

REVISTA FEMENINA AL SERVICIO DE LA CULTURA

AÑO XXVI - No. 325

MEDELLIN, AGOSTO DE 1953



ENTREGA DEL ANILLO DE ESMERALDAS A LA PRIMERA DAMA DE LA REPUBLICA -VEASE PAGINA 3199-

26 AÑOS

AL SERVICIO DE LA
CULTURA FEMENINA

Letras y Encajes

CONSERVA SIEMPRE SU MODALIDAD
EN EL ALTO PLANO QUE OCUPÓ DESDE
EL PRIMER NUMERO.

ADMINISTRACION:

CARRERA 45 No. 56-53
TELEFONO 252-45

APARTADO AEREO 664 - NACIONAL 130
MEDELLIN



AUTORES ANTIOQUEÑOS

22 AGO. 2000



NO LO HAGA RENDIR MAS!

*Lo que nutre de una taza de chocolate
es el cacao que contiene y no el agua en
que se prepara.*

*Una libra de CRUZ le da 64 tazas de
chocolate muy sabroso. No lo haga
rendir más.*

RO.
—
25

DE
DE
REA

per-
a Re-
e Bo-
pada
a de

que
eroso
para
que

3165

22 AGO. 2000

LETRAS Y ENCUESTAS

Administradora: Maruja Santamaría de Vélez
CARRERA 45 No. 56-53 TEL. 252-45
APARTADO NAL. 130 — AEREO 664

Dirigen: Teresa Santamaría de González y Alumnas de la Universidad Femenina

FUNDADORAS: ALICIA MERIZALDE DE ECHAVARRIA, SOFIA OSPINA DE NAVARRO,
— ANGELA VILLA DE TORO Y TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ —

AÑO XXVI

NUMERO 325

EDITORIAL

PALABRAS PRONUNCIADAS POR DOÑA SOFIA OSPINA DE NAVARRO EN EL HOMENAJE RENDIDO POR LAS DAMAS DE ANTIOQUIA A LA PRIMERA DAMA, DOÑA CAROLA CORREA DE ROJAS PINILLA

SEÑORA:

La palabra vibrante y emocionada de eximios varones colombianos, pertenecientes a partidos políticos opuestos, ha resonado ya en el ámbito de la República para celebrar la gloriosa ascensión de vuestro ilustre esposo al solio de Bolívar. Hazaña alcanzada por él llevando como arma conquistadora, no la espada desafiante del militar ansioso de honores y de mando sino la bandera blanca de la paz y la sonrisa prometedora del verdadero patriota.

La mujer antioqueña, si no ha pregonado públicamente la alegría que siente su corazón en esta hora trascendental, si ha dado gracias al Todopoderoso por haber escuchado sus ruegos fervientes, en demanda de paz y de concordia para todos los hijos de Colombia.

Y hoy recibe con sincero beneplácito la visita de la dama esclarecida, que

3165

SUMARIO:

Editorial: Pgs.
Palabras pronunciadas por Doña Sofía Ospina de Navarro en el homenaje rendido por las damas de Antioquia a la primera dama, doña Carola Correa de Rojas Pinilla 3165
Un matrimonio feliz. — Aura de Silva 3165
La lección de los próceres. — René Uribe Ferrer 3170
A la Bandera. — Alvaro Hernández S. 3174
La Carta de Jamaica. — Josefina Vélez M. 3176
Los isotopos radioactivos en medicina 3179
Oasis Lírico
La Feria de los Juguetes. — Diana Rubens — Gratitud Gitana. — García Lorca 3182 y 3183
Un bello morir (En la Cartuja de Miraflores). — Gracián Quijano 3184
Guayasamín y el arte de nuestro tiempo. — Pedro José Vera 3185
Se impone una mujer. — Emma Mejía Gutiérrez 3194
Los espectáculos teatrales del Sábado de Gloria en Madrid. — Luis Calvo 3196
Bienvenida la primera dama. — Migdonia 3199
El 20 de Julio en la Universidad Femenina 3102

Un matrimonio feliz

POR AURA DE SILVA

No es un empeño desproporcionado pretender idealizar a Hollywood en una medida de cabal perfección sentimental. La ciudad de la ficción, posee una fisonomía de realidades que puede ser desconcertante pero que siempre interesa y conmueve. Bien que en los soleados bulevares de esta comunidad fabulosa campea por sus fueros la frivolidad y la desilusión, pareja perfecta en un argumento que todavía no encuentra mejor director que la misma vida.

Pero decíamos que la Meca del Celuloide posee otro perfil, más humano

y quizá más auténtico: el que le otorgan sus familias, bendecidas algunas por el milagro de los hijos.

Las estrellas también saben ser fieles a una promesa y aman con la misma intensidad que el resto de los mortales, profesando los más altos valores conyugales sin menoscabo de sus personalidades escénicas. Claro que aturde comprobar que Joan Crawford, la "sofisticada" actriz que vemos frente a las cámaras, sea la madre devota de tres hijos adoptados! Y la razón se negaría a acompañarnos si quisiéramos identificar en Allan Landd el amante es-

vuelve a su tierra natal investida con la dignidad que le confiere el ser la compañera del grande hombre en cuyas manos limpias está el porvenir de la patria. El lugar que ocupáis a su lado es de suma importancia y responsabilidad. No seréis jamás la portadora de intrigas y exigencias, que él no os aceptaría, pero sí su colaboradora en la obra social y cristiana, tan ajustada al espíritu femenino.

El estudiantado, las clases desvalidas y la mujer que reclama derechos que considera justos, tendrán en Vos su mejor abogada. El Presidente actual de la República busca y halla en su esposa el estímulo para su lucha diaria, porque puede sentirse orgulloso de sus virtudes y sus méritos.

Aceptad, Señora, el homenaje que tengo el honor de ofreceros en nombre de las damas de Antioquia y de las que por diversas circunstancias residen hoy en nuestra ciudad. Y llevad nuestros mejores sentimientos de admiración y simpatía al valiente General y Excelentísimo Señor Rojas Pinilla.

SOFIA OSPINA DE NAVARRO

Medellín, Agosto de 1953

22 AGO. 2000



Para los lectores de "Letras y Encajes"
muy afectuosamente
Lucille Ball y Desi Arnaz

Lucille Ball y su esposo, el artista cubano Desi Arnaz, nos obsequian con esta foto, tomada especialmente para "Letras y Encajes" en el SET de su nueva película para la Metro, "Te long, Long Trailer".

poso que en las cuatro paredes de su residencia particular se olvida de sus aventuras truculentas en la pantalla para hacer vibrar las cuerdas de su guitarra con alguna balada napolitana...

Aunque la prensa se complace en regar a los cuatro vientos la noticia de los matrimonios que naufragan, Hollywood se enorgullece de innumerables matrimonios perfectos entre la colonia cinematográfica. Y bien pudiera ser que la lectora experimente cierta decepción al comprobar que su héroe impetuoso y donjuanesco es elementalmente un amante padre de familia, enamorado de... su esposa.

Me hago estas reflexiones de camino a los estudios de la Metro, donde vengo a visitar a la artista Lucille Ball, quien con su esposo, el simpático cubano Desi Arnaz, forman el matrimonio ejemplar y más dichoso de Cinelandia. Y la felicidad de esta pareja parece llegar a millones de hogares en los Estados Unidos, que religiosamente ven en la Televisión todos los lunes su delicioso programa titulado "I love Lucy". Este programa es el favorito de todas las familias americanas porque, en la forma más sencilla, les ofrece en anécdotas llenas de gracia y enseñanzas útiles la vida diaria de un matrimonio modesto.

Y basado en este programa, filma Lucille Ball una de las películas más cómicas y originales que ha producido Hollywood y lleva el peso de la acción, teniendo como compañero a su propio esposo Desi Arnaz. La película se titula "The long, long trailer", que en español podría traducirse "El larguísimo remolque".

Lucille Ball es la estrella en la que nadie creía cuando hizo sus primeras armas en el cine. Algún crítico llegó a llamarla "cara de goma", por lo inex-

presiva. Pero Lucille en lugar de indignarse se rió de la ocurrencia y se propuso demostrar que hay pocos rostros en la pantalla tan expresivos como el suyo. No tardó mucho en lograrlo y en triunfar definitivamente, siendo hoy una de las artistas más codiciadas por los productores, por su versatilidad para interpretar con el mismo acierto la comedia que el drama.

Cuando converso con ella me confiesa que la filmación de esta película la divierte mucho, porque le da ocasión de hacer travesuras, que han sido desde niña su debilidad.

—Yo siempre fui muy traviesa —me dice— y el hacer diabluras es mi fuerte aún hoy en día. Cuando estoy en mi rancho estoy siempre maquinando alguna sorpresa para Desi, que a veces cree de buena té mis maquinaciones, que siempre se resuelven en grandes carcajadas para los dos.

—Se dice que son ustedes el matrimonio más feliz de Hollywood —le digo.

—Así es en efecto— replica. Desde que nos casamos, el 30 de noviembre de 1940, nuestra felicidad ha ido siempre en aumento y nuestro compañerismo es cada día mayor. Vivimos, como usted sabe, en un precioso rancho en el Valle de San Fernando, en el que Desi y yo nos sentimos como dos campesinos que no tuvieran otra cosa que hacer más que cuidar de sus hijitos y de su finca. Yo soy muy activa en los quehaceres domésticos y Desi es mi mejor ayudante. ¡Claro está que él desempeña los trabajos duros! Cuando no trabajamos dedicamos las horas del día a embellecer nuestra casa y hemos construido en ella un pequeño teatro para diversión de nuestros amigos. La construcción de este teatro ha estado a cargo de Desi que es un carpintero con-

sumado y yo he forrado todas las sillas, con un cuero rojo brillante que son una verdadera preciosidad. También me gusta mucho cocinar y la única tarea que detesto de la casa es el remendado de la ropa.

—Y para eso yo tampoco presto mi ayuda —interrumpe Desi, que entra en este momento en el camarín de Lucille donde charlamos.

El simpático cubano, besa con amor a su esposa, que le mira embobada como una colegiala. Las expresiones amorosas de este matrimonio no me sorprenden. Desi viene hoy a celebrar su aniversario. El de su matrimonio, según me dice.

—O ustedes están locos o lo estoy yo —le digo al matrimonio—. ¿No hemos quedado en que se casaron un 30 de noviembre?

—¡El día de San Andrés, para ser más exactos!— explica Desi.

—¿Entonces?... Hoy no es 30 de noviembre, sino 30 de junio, lo que no es lo mismo.

Desi y Lucille me miran con una mirada de inteligencia, como diciendo: "¡pobre infeliz!... ¡Qué sabe ella de fechas!". Y Lucille me explica gentil, para sacarme de mis dudas:

—Desde que nos casamos, en aquel inolvidable 30 de noviembre, todos los meses de todos los años son para nosotros un feliz aniversario del día en que unimos nuestros destinos. En cada 30 no falta en mi tocador, o en mi camerín, como ahora, un precioso ramo de rosas; ni en mi mesita de noche una exquisita caja de bombones... ¡ni algo más, por lo regular, con que Desi me sorprende!...

—¡Como ahora! —replica el esposo interrumpiéndola y sacando de su bolsillo un lindo estuche con una perla que, pendiente de una finísima cadenita de platino, cuelga en el cuello de Lucille.

Hace calor y Desi quiere obsequiarnos con unos refrescos. Yo me conformo con un vaso de Coca-Cola y Desi me imita. Lucille, más ambiciosa, pide una soda fresca con helado de vainilla.

En un extremo del "set" el director de la película me mira impaciente, como invitándome a dar fin a la entrevista. Y me despido de la simpática pareja, que apresuradamente entra en un carro de remolque para filmar la próxima escena...

Y en un momento en que los dos tórtolos sonríen asomados a la ventanilla del carro, recordando sin duda la fecha simbólica del día, logro del fotógrafo una foto de los dos, que ellos me firman con afecto y que yo traslado a los lectores de "LETRAS Y ENCAJES".

Aura de Silva

Hollywood, Julio de 1953.

Señora

ASEGURE UD. SUS JOYAS
Y LOS MUEBLES DE SU
CASA, PARA QUE PUEDA
DORMIR TRANQUILA.

LUIS ECHAVARRIA P.

La lección de los próceres

POR RENE URIBE FERRER

ESPECIAL PARA "LETRAS Y ENCAJES"

En noviembre de 1809 redactaba don Camilo Torres la representación del Cabildo de Santa Fe de Bogotá a la Suprema Junta Central de España. Están expuestos allí con luminosa claridad los hechos y las aspiraciones que ocho meses más tarde harían estallar el movimiento revolucionario. "Los vastos y preciosos dominios de América —decía— no son colonias o factorías como las de otras naciones, sino una parte esencial e integrante de la monarquía española... Somos hijos, somos descendientes de los que han derramado su sangre por adquirir estos nuevos dominios a la corona de España; de los que han extendido sus límites y le han dado en la balanza política de la Europa una representación que por sí sola no podía tener... Seguramente que no dejarían ellos por herencia a sus hijos una institución odiosa entre españoles y americanos; sino que, antes bien creerían que con su sangre habían adquirido un derecho eterno al reconocimiento, o por lo menos a la perpetua igualdad con sus compatriotas".

Pero a estas aspiraciones oponía Torres un cuadro sombrío y vigoroso de lo que era la administración colonial al cuidado de funcionarios peninsulares, desvinculados de todo lazo afectivo con las tierras y los hombres del nuevo mundo: "Los males de la América no son para ellos, que no los sienten; dis-

frutan sólo sus ventajas y comodidades. Un mal camino se les allana provisionalmente para su tránsito; no lo han de pasar segunda vez, y así nada les importa que el infeliz labrador, que arrastra sus frutos sobre sus hombros, lo riegue con su sudor o con su sangre. El no sufre las trabas del comercio que le imposibiliten hacer su fortuna. El no ve criar a sus hijos sin educación y sin letras y cerrados para ellos los caminos de la gloria y de la felicidad. Su mesa se cubre de los mejores manjares que brinda el suelo; pero no sabe las extorsiones que sufre el indio, condenado a una eterna esclavitud y a un ignominioso tributo que le opuso la injusticia y la sinrazón".

Sin embargo, como lo dice el mismo memorial de agravios, las Américas no buscaban la separación de España. Sólo clamaban por un cambio de los ineptos sistemas de gobierno. La voz de los patricios no fue escuchada, y al año siguiente —1810— la llama de la revolución se extendía de ciudad en ciudad y de villorrio en villorrio por todos los dominios de Fernando VII. Era el alzamiento contra la iniquidad tantas veces denunciada; pero no contra la unidad de la monarquía. Todas las proclamas de las juntas revolucionarias reconocían la soberanía del rey. Un gobierno español prudente hubiera aprovechado la enseñanza de los hechos

SUSCRIBASE AL

SUPER-CLUB

ALIADAS

- 20 Cuotas
- 20 Sorteos
- Cinco pesos semanales

DROGUERIAS

ALIADAS

Su mejor aliado

y habría salvado la unidad del viejo imperio con la eliminación del monopolio del comercio de ultramar, de los estancos para el comercio interior y de la irritante distinción entre peninsulares y criollos.

Pero faltó el político prudente que conjurara la separación. Y las amenazas de la Regencia de Cádiz indujeron a la Junta de Gobierno de Cartagena de Indias a proclamar la independencia absoluta, en 1811. Tras ella siguieron las demás provincias y al poco tiempo el fraccionamiento del imperio español era un hecho irreversible. Las salvajes guerras de la reconquista sólo contribuyeron a ahondar con sangre la separación existente, y llevarla a extremos que los próceres en un principio ni siquiera imaginaron. Sólo que la herencia y la tradición tienen un poder incontrastable, y lo que fue lucha contra la administración de los peninsulares en América no lo fue en manera alguna con esos elementos que constituyen la esencia misma de nuestras nacionalidades: la religión, la sangre, la lengua de Cervantes.

Una vez lograda la independencia, ¿se logró también la corrección de los abusos que denunciaba el memorial de agravios de Don Camilo Torres? La historia de la humanidad nos muestra siem-

pre la triste diferencia que separa las aspiraciones de los hechos. Al cristalizar el sueño de los próceres se iba convirtiendo en cenizas en sus propias manos. La envidia, el odio, las luchas fratricidas esterilizaron en parte el sacrificio de los libertadores. Con un grito sangrante, apenas velado por la sobriedad del gesto, clamaba el Libertador pocos días antes de su muerte, en carta al General Flórez: "El que sirve una revolución ara en el mar".

Si Bolívar hubiera podido leer en el futuro la historia del mundo por él liberado, en verdad que sólo encontraría más poderosas razones para su pesimismo. La anarquía y el despotismo sucediéndose sin tregua; las continuas guerras civiles, más crueles que los conflictos internacionales; la dilapidación de los espléndidos recursos naturales y el olvido del bien común, fin de toda sociedad política.

¿Podemos, sin embargo, decir que fue baldío el sacrificio de los libertadores, que su ejemplo de nada nos ha servido y que su sueño se ha evaporado? A todos nos saltará la respuesta a los labios: Nos queda su perenne lección de desinterés y de consagración a la patria. ¿Quiénes eran Bolívar, Nariño, Torres, Caldas? Hombres de elevada posición económica y social, que a la

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

TELEFONO 129-55

sombra de la dominación borbónica hubieran podido lograr preeminencia y felicidad. Pero prefirieron sacrificar su bienestar y reposo y al fin su vida en busca de la libertad y el mejor estar de sus descendientes. Jóvenes y cargados de esperanza, cuántos ofrendaron su cabeza en el patíbulo por la salud de la patria. Los que lograron esquivar las balas españolas, fue para ser víctimas en un patíbulo más tremendo: el de la ingratitud de los manumisos. Pero tampoco vacilaron en entregarse totalmente a su misión. "La patria, escribe Bolívar en 1829, exige cada día nuevos sacrificios, y es necesario darle hasta el último aliento de la vida". Y en otra parte agregaba: "La gloria está en ser grande y en ser útil".

Esa es la lección que recibimos de

los próceres y en la que debemos meditar siempre. Si sus aspiraciones no han sido realizadas enteramente, nuestro deber es el de cooperar con nuestro esfuerzo, el de todos y cada uno, en el logro de una patria mejor. Una patria alejada del odio fratricida, la violencia estúpida, el egoísmo destructor. Una patria sobre la que imperen la justicia, la libertad fecunda para el bien, la igualdad de oportunidades para todos, la fraternidad que brota de la divina enseñanza de Cristo. Y a la mujer colombiana, que colaboró con su esfuerzo silencioso, humilde y fecundo en la gesta heroica de la independencia corresponde hoy más que nunca unir su esfuerzo para el logro de una Colombia pacífica y próspera, unida y libre, fuerte y acogedora para todos.

LONGINES — C Y M A
ROLEX y OMEGA

ESTAS SON LAS MARCAS DE MAS PRESTIGIO
EN RELOJES Y ORGULLOSAMENTE LAS OFRECE
PARA SU DISTINGUIDA CLIENTELA.

Joyería París

EN LA CARRERA JUNIN No. 50-41

A LA BANDERA!

POR ALVARO HERNANDEZ S.

Julio 17/53.

Desde 1830 veníanse presentando una serie de movimientos separatistas en la Provincia de Panamá, influenciada por la potencia del Norte que deseaba adueñarse del Istmo para construir un canal que uniendo los dos océanos simplificara las distancias marinas.

El gran coloso norteamericano deseaba a toda costa a Panamá, incitando a los panameños a separarse de Colombia. Muchas tentativas se hicieron en nuestra patria para solucionar el litigio y a pesar de que el señor presidente Marroquín quería la firma del acuerdo Herrán-Hay, las Cámaras legislativas no lo aprobaron, considerando era desventajoso para la República.

Aprovechando estas circunstancias, Panamá lanzó el grito de independencia, al borde del buque de guerra Nashville, de la marina estadounidense, y tres días más tarde los Estados Unidos de Norteamérica reconocían a la nueva república.

Fue un ardid, planeado en sus mínimos detalles y que hería vivamente a Colombia, arrebatándole de su seno un gran pedazo de su territorio y un crecido número de sus hijos.

Pero ante la potencia más grande de la América, Colombia no podía alegar, no podía hacer valer sus derechos y en silencio contemplaba la infamia cometida, viendo cómo respetaban los derechos de las naciones aquellos que como

Roosevelt se llamaban "hijos de la libertad y de la democracia!!".

Y así la hermosa bandera colombiana acostumbrada a batir sus pliegues en aquel espacio de tierra entre el Atlántico y el Pacífico, fue arriada de cuantas partes se hallaba en tierra panameña, humillada, vilipendiada porque ella representa nuestra soberanía y nuestros derechos.

Pero nuestra bandera no quedaría avergonzada y años más tarde se levantaría erguida delante de América, mostrándole a las demás naciones la grandeza de su temperamento, la energía de sus hijos.

Es en este momento cuando nos encontramos con el Perú, sucediéndose así los acontecimientos: los peruanos, eternos ambiciosos de la riqueza ajena, descontentos por el tratado Lozano-Salomón y para mostrar sus ambiciones se apoderaron de nuestro puerto de Leticia.

Los colombianos rememorando aún el caso de Panamá, llenaron sus pechos de coraje y ardor y en común anhelo patriótico se lanzaron sobre Leticia, para defender el ideal de patria libre. Y aún las mujeres con sus joyas y bienes colaboraron para formar la gesta emancipadora contra las pretensiones peruanas.

Cómo resonaban en aquel tiempo palabras enardecidas, hinchadas de sacrosanto amor a la patria y cómo volaba en todos los ámbitos del país la

Los Isotopos radioactivos en Medicina

Actualmente la contribución principal de los reactores nucleares para el bienestar de la humanidad, consiste en la producción de isotopos radioactivos, los cuales son utilizados para la investigación y el tratamiento de los pacientes, y, asimismo, para la investigación científica en general.

Desde agosto de 1946 hasta octubre de 1952, la Comisión Americana de la Energía Atómica, ha enviado unos 37.000 isotopos. Más de 1.600 expediciones de este género han sido enviadas a 36 países diferentes. Inglaterra ha comenzado la producción de isotopos radioactivos un poco más tarde.

Como es sabido los isotopos son elementos químicamente idénticos, pero de peso diferente. Las experiencias de los sabios franceses Pedro y María CURIE, señalaron el camino de fabricar los isotopos artificialmente radioactivos en 1930.

Los radioisotopos se producen sometiendo a ciertos cuerpos químicos sencillos, a un bombardeo de neutrones dentro de un reactor. La duración de actividad de un radioisotopo varía según el cuerpo de que se trate. Algunos pierden su radioactividad al cabo de algunos minutos mientras que otros la conservan durante varios años, como ocurre con el hierro, el cobalto y el yodo. Por el momento, los radioisotopos de 60 cuerpos pueden obtenerse mediante un reactor y 9 en un ciclotrón. También puede efectuarse, asimismo, la síntesis de numerosos cuerpos orgánicos utilizando los e-

lementos radioactivos de ciertos cuerpos, como por ejemplo, el carbono el azufre y el fósforo. Se puede llegar a obtener un centenar de dichos compuestos orgánicos.

Los radioisotopos se utilizan como fuente de radiaciones en la ciencia médica, en lugar del radio y de los rayos X, para el tratamiento del cáncer, principalmente. También pueden ser utilizados igualmente para ciertas investigaciones en medicina, biología física, industria y agricultura, debido a que la omisión radioactiva que produce, puede seguirse constantemente y hacia todos los sitios en que se dirijan.

En medicina, la bomba de cobalto (que no es una bomba explosiva) puede substituir una instalación de Rayos X de gran potencia o una cantidad de radio considerable. Dicha bomba emite la misma cantidad de radiaciones que una cantidad de radio cuyo costo sea 3.000 veces mayor. El minúsculo fragmento de cobalto radioactivo que contiene dicha bomba queda encerrado dentro de un tubo de acero forrado de plomo, y de un peso de 4 toneladas.

Actualmente se utilizan grandes cantidades de yodo radioactivo para el tratamiento del cáncer y otras enfermedades de la glándula tiroidea, a causa de la afinidad del yodo y dicha glándula. El fósforo radioactivo se emplea con éxito para el diagnóstico o la localización de los tumores al cerebro, y, asimismo para el tratamiento de ciertas enfermedades de la sangre, como por e-

ULTIMO PAG. 3175-3176

jemplo, la leucemia. Los resultados son muy superiores a los obtenidos mediante el empleo de Rayos X.

El empleo de los isotopos radioactivos como instrumento de diagnóstico, se basa en el principio de que cualquier átomo radioactivo puede ser detectado en cualquier lugar que se encuentre. El aparato detector más conocido e importante es el contador GEIGER. Por ejemplo, si el especialista en biología desea saber cuánto tiempo emplea el fósforo para incorporarse a los dientes, únicamente tendrá que mezclar una pequeña cantidad de fósforo radioactivo en el alimento de un animal y detectar los primeros signos de radioactividad en la dentadura de dicho animal mediante un contador Geiger.

Los radioisotopos permiten seguir los distintos procesos que tienen lugar en el cuerpo humano, y proceder a su curación, cuando el funcionamiento es deficiente. Asimismo, permiten darse cuenta de la transformación de las sustancias esenciales del cuerpo humano, como por ejemplo el yodo, carbono, azúcar, etc. Los radioisotopos son los más

preciosos instrumentos de que pueda disponer un especialista para la investigación, ya que ayudan a comprender las causas de gran cantidad de enfermedades.

NADA NUEVO BAJO EL SOL

Ciertos medios científicos suponen que la radioactividad era no sólo conocida por nuestros antepasados, sino, incluso, disciplinada por ellos. Los especialistas nucleares y los egiptólogos llevan a cabo investigaciones a este efecto.

Por ejemplo, ha podido probarse que la muerte misteriosa de las quince personalidades que asistieron a la apertura de la tumba del Faraón Tut-Ank-Amen, se ha debido a las materias radioactivas mezcladas a la argamasa que cerraba las cámaras funerarias. Los síntomas observados en el momento de la muerte de los personajes principales de este descubrimiento: Lord Carnarvon y el profesor Carter, son idénticos a los que han sido comprobados sobre las víctimas de Nagasaki e Hiroshima.



THE SHERWIN-WILLIAMS Co.

PRESENTA AL PUBLICO COLOMBIANO SU
NUEVO PRODUCTO:

SUPER

Kem-Tone

ALGO VERDADERAMENTE NUEVO EN
PINTURAS I

PERFECTAMENTE LAVABLE!



SUPER KEM-TONE ES UNA PINTURA MATE, SIN IGUAL, DERIVADA DE LAS ÚLTIMAS INVESTIGACIONES EN EL DESARROLLO DEL CAUCHO SINTÉTICO. CON SU GAMA INFINITA DE COLORES, DA A LAS HABITACIONES LUJO Y BELLEZA PERDURABLES, SIENDO RESISTENTE AL POLVO Y AL DESGASTE COMO EL MÁS FINO ESMALTE.

SUPER KEM-TONE BRINDA, ENTRE OTRAS, LAS SIGUIENTES VENTAJAS:

- No es inflamable y, sin agregarle nada, ESTA LISTA PARA USAR.
- No necesita mano de fondo.
- Sirve para todas las superficies: paredes, cielos-rasos y madera.
- Seca en pocos minutos, pudiendo ocuparse la habitación inmediatamente.
- No deja olor a pintura, dando, al contrario, aroma agradable.
- Es lavable y resiste las manchas, inclusive lápices labiales, después de cinco semanas.
- No deja marcas de brocha, ni parches.
- Resiste los álcalis, pudiendo lavarse con agua, jabón y otros limpiadores fuertes, y restregarse sin que pierda su efecto satinado.
- Basta agua y jabón para quitar la pintura de las manos, brochas y demás equipo.
- Una mano basta generalmente y puede aplicarse con brocha, rodillo o pistola, sin diluir.

RAMON PELAEZ & CIA.

SUCESORES

Calle 50 (Colombia) N° 53-37 x Ca ndinamarca - TELEFONO: 107-87

— LA FERIA DE LOS JUGUETES —

DIANA RUBENS

Payasos y trompos,
brujas carmesí,
hacen las delicias
del mundo infantil.

Carritos de cuerda,
barcos sin motor,
eléctricos trenes,
inflado balón.

Avionetas frágiles
sin aire ni sol,
con alas de bronce,
piloto y timón.

Viaje por las nubes,
cándida ilusión,
cuántas cosas crea
la imaginación!

Muñequitos plásticos
de rosado y gris,
zagal impaciente,
pastora gentil.

Pelotas de caucho,
corneta y tambor,
triciclos, patines,
mesas de ping-pong.

Un gato de Angora,
un perro maltés,
un burro de felpa,
un precioso pez.

Cochecitos blancos,
sueño maternal
surge un deportista,
luego un militar.

Toreros y toros
en filas están;
aquí un boxeador,
un fakir allá.

Una linda negra
viste de percal
y un rubio bebé
se pone a llorar.

Todos los juguetes
el símbolo son
de un tiempo que ha sido
en todo mejor:

El de la inocencia,
mágica ilusión,
ensueño dorado,
puerto encantador.

Milagro que enciende
la risa en la voz
lucero del alba,
luz del corazón.

— GRATITUD GITANA —

En la capillita de la vieja iglesia,
donde está la Virgen del Carmen sagrada,
muy de mañanita entró la gitana.

Iba vestida lo mejor del arca.
Su vestido de flores bordado,
sus zapatos nuevos, sus peinecillos
y sus arracadas.

Llegó ante el altar de la Virgen,
y le habló con estas palabras:
Gracias, Virgencita santa.
Porque me diste un hijo,
como yo lo soñaba.

Er tuyo, es rubio. Es er sol de los cielos.
Er mío, es moreno. Es er sol de la caba.

Si no te ofendiera, te lo comparaba
con ese que tienes riendo en los brazos,
que ríe como ríe er mío; que se le ve el alma.

Chatillo, chatillo, lo mismo que el pare.
Con unos ojazos, con unas pestañas... bueno.
No te lo he querido traer, pa evitar cuestiones,
Virgen soberana.

Pero estoy a tu amparo, pa darte las gracias.
Rezarte y rezarte me parece poco.

Prenderte una vela a tí, que regalas
las luces del mundo... no tiene importancia.

Y quitándose el pañolón de sus hombros,
una primavera de flores bordada
la tendió ante el altar de la Virgen,
y le habló con estas palabras:

Toma Virgencita santa. Pa que no se orvide
del churumbelillo que tengo en mi casa.

GARCIA LORCA

Del álbum de José Botero J.

Un bello morir

POR GRACIAN QUIJANO

ESPECIAL PARA "LETRAS Y ENCAJES"

Despiertan las rosas en la clara mañana castellana y se abren más y más para mejor mirar al cielo, volviendo sus pétalos a la tierra y así recrearse nuevamente en la fachada de piedra labrada que siente sobre la dureza de los rosetones los rayos del sol como una suave caricia.

El aire sereno, limpio, recio como buen castellano, hace mecer con vaivén de cuna los arrayanes que bordean los cuadros del jardín y que, uniéndose al olor de las rosas, forman un extraño y penetrante perfume. La fragilidad de los pétalos y el severo verdor de los recortados arbustos se unen en un acorde de armónica belleza. Que todo es armónica belleza. Que todo es armonía en el claustal recinto, y se hace un silencio... en el silencio mismo de la Cartuja.

Dentro... ni quejas ni amarguras, ni sequedad ni turbulencia, ni angustia ni miedo ni deseos ni desesperanzas; todo es como un bello e interminable guión bordeado de ilusiones y saturado de santidad, abierta como una flor a la eternidad.

Dentro... caballeros de un magno ideal que tejen horas de sol y noches de luna entre las milenarias piedras y que saben de la dulzura de los silencios.

¡Callar! Y oír que el alma burbujea en el cantarico del corazón con sed de dulcedumbres eternas y frescas áureas de arroyos infinitos y amplitudes de horizontes celestes...

¡Callar! Para escuchar el inefable mensaje del Bien Amado...

¡Callar! Y percibir en el silencio el crujir de las rosas al abrirse y el susurro de las agujas al desgranarse...

Y, ¡qué bien suena en el ancho y hondo silencio monacal la armonía cambiante y monorrítmica de la voz de las cosas! Del sol que en el pentagrama de sus rayos, hace música con las notas auríferas de sus luces. Y el canto de las flores y de las fuentes. Porque allí, en el lejano retiro, hay estas fraternidades de alcurnia franciscana.

¡Hermana agua! ¡Hermano soll! ¡Hermana rosal! ¡Hermano silencio!

Y después... en el descanso del trabajo, de la penitencia, de la oración, el regalo de saber jugar con rosas. Con rosas que fueron deshojándose dulce y calladamente y que las manos ungidas para santos deberes recogen y prensan, y pulen, y van dando forma, para hacer mundillos que, engarzados en plata, serán rosarios.

¡Qué bello simbolismo la plata del engarce con el misterioso perfume de las rosas! Así son las vidas de estos mon-

Guayasamín y el arte de nuestro tiempo

POR PEDRO JORGE VERA

Nuestro tiempo ha creado un arte destinado a destruir el naturalismo, en tanto éste ha sido el sometimiento servil a las apariencias, en tanto significó la renuncia a las imaginaciones, en tanto quiso aplicar a la creación rígidos métodos científicos, en tanto quiso eludir el primordial problema artístico: la recreación de la naturaleza.

No es que el arte de nuestro tiempo renuncie a la naturaleza. Ya lo enunció Cezanne, el padre del arte moderno: "Hay que volverse clásico a través de la naturaleza, esto es, a través del sentimiento". En efecto, de lo que se trata es de llegar a la naturaleza con un sentido artístico, de infundirle el soplo mágico de la creación, que es el único elemento que la vuelve real en el terreno del arte.

Bebiendo en las fuentes del gran arte universal de todos los tiempos descubriendo los elementos estéticos de las Pirámides, de los griegos arcaicos, del período gótico; recogiendo las experiencias aún de las escuelas más sometidas a la naturaleza, el arte de nuestro tiempo es un arte enraizado en la tradición. Pero no recibe —no podía

recibirla— a la tradición en una forma literal, sino que la acepta para transformarla y superarla, a base de una visión más totalizadora y por ello más artística.

Más totalizadora, porque al arte de nuestro tiempo le interesa el hombre integralmente concebido. Y aun en los momentos en que el artista de hoy parece alejarse de lo humano, esto es, cuando realiza su obra con elementos puramente abstractos, está también cerca del hombre si está utilizando símbolos que corresponden a las esencias del hombre.

Al concebir al hombre integralmente, el arte nuevo lo que ha hecho es cambiar el punto de mira. En otras palabras, lo que ha variado es la concepción, que el tema —el hombre y la naturaleza— continúa siendo el mismo. Podría sintetizarse así esta afirmación: mientras el naturalismo es exterior, preocupado de las superficies el arte nuevo es interior, preocupado de las esencias, y por ello racional, sin dejar de ser instintivo.

El artista de nuestro tiempo es instintivo después de haber sido racional. Al

jes cartujos, engarzada en la ley de una regla austera y pura. Y la suavidad, y el perfume, y la fragancia del alma, hecha cáliz de holocausto, en el rosario de una comunidad que tiene un Ave

María en los labios como enunciación de venturas eternas y una Cruz en el corazón como renuncia de goces humanos.

Madrid 1953.

impresionismo sensualista, que creaba en plena orgía de color y sensaciones, o pone un método creador que llega a la orgía sensual después de haber trazado su línea general, en un proceso al que si bien no le son ajenas las intuiciones, es un proceso fundamentalmente racional.

No permiten los límites de esta charla entrar a establecer las modalidades específicas que adquiere este proceso en otras formas de creación artística, que me son un tanto conocidas: la novela, la poesía. Pero sí voy a permitirme señalar dos hechos: Primero) Para crear, ya el poeta no espera los instantes extraordinarios en que las Musas vengan a fecundarlo; el poeta planea su obra con la humilde dignidad de un arquitecto, y al realizarla, toma a su Musa por la fuerza y la obliga a acariciar su frente. Segundo) Tal vez en mayor medida que en las artes plásticas, dentro de la novela contemporánea se ha llegado a la conquista integral del hombre, mediante un proceso racional que abarca todas las facetas del ser humano: la vigilia y el sueño, lo volitivo y lo inconsciente, lo cotidiano y lo extraordinario. Nada importa que algunas novelas de esta post-guerra ensangrentada y trágica hayan utilizado esta conquista para reiniciar la limitación del hombre, circunscribiéndolo en un abismo de desesperación, angustia y abyección. El arte es largo, la vida es breve. Esas novelas quedarán como documentos del trágico signo de nuestro tiempo, pero la Novela, con mayúscula, ya no podrá enajenarse esa conquista del hombre integral, lograda por un proceso en que razón e intuición se mezclan para que —diciéndolo con Terencio— nada de cuanto es humano le sea extraño.

Hecha esta disgresión, volvamos a lo

principal de esta charla. No voy a ofender al culto público presente; pero siendo el arte un fenómeno social, al hacer unas cuantas generalizaciones sobre el arte de nuestro tiempo, hemos de verificar algunos de sus aspectos sociales.

El arte es la expresión máxima de la cultura. Por ello, en un mundo donde las grandes masas están abandonadas a su propia suerte, es explicable que, ineducadas, no puedan acercarse fácilmente a un arte tan elaborado como lo es el de nuestro tiempo. (Por lo demás recordemos que los impresionistas, hoy aceptados universalmente, sufrieron en su hora, el más duro rechazo). Día llegará en que la cultura no sea el privilegio de unos pocos y en que los hombres no se acerquen ciegos a la obra de arte. Mientras esto ocurra el artista no puede tener como razón fundamental de su obra, la aceptación que puedan darle las masas. Al fin y al cabo, el artista es un zapador del futuro, un visionario, un descubridor, un hombre que se anticipa a la marcha normal de su época. La vive pero la supera al saber descubrir su mensaje esotérico. Pero de esto no se infiere que el arte de nuestro tiempo sea un arte individualista. Las masas, en tanto son hombres, están dentro de ese arte, son su centro de gravedad, aunque se queden absortas ante esta flor de una cultura que les ha sido negada.

Por cierto que es otra la actitud de ese público medio, cubierto de prejuicios, defensor de una tradición muerta (no de la tradición viva, que es patrimonio de la Cultura), enemigo de lo nuevo y que cree no en la eternidad del Arte, sino únicamente en la inamovilidad de las formas artísticas. Es ese público que, o bien emplea la carcajada como su máximo argumento crítico, o bien opone a los



GALLETAS *Cocktail*

Marca Registrada



NOEL

Marca Registrada

EN SUS FIESTAS Y REUNIONES SOCIALES OBSE-
QUIE A SUS INVITADOS CON LAS EXQUISITAS
GALLETAS COCKTAIL A ELLOS LES ENCANTA-
RAN, PORQUE SON GALLETAS DE SUPERIOR
CALIDAD

artistas nuevos, los maestros de antaño, sin percibir la línea de continuidad que existe en el gran arte de todos los tiempos, línea que hace a los grandes artistas de hoy, los herederos del arte egipcio, del genio griego, del arte gótico; los herederos también de Leonardo y Rembrandt, de Goya y de El Greco y aun de aquellos que como Velásquez y Manet más sometidos parecen a la tiranía de la naturaleza, porque ese sometimiento jamás los hizo desentenderse de su pasión creadora, de su intuición artística, de su vocación de dioses para volver a crear la naturaleza, y así, sin proponérselo, también penetraron aunque sea parcialmente, en la esencia de las cosas. Lo mismo que en otro terreno realizaron Balzac y Dostoyevsky, Cervantes y Tolstoy.

Todo gran arte transforma. Para que los objetos —hombres o cosas— puedan vivir artísticamente, han de recibir el agua lustral del creador, que los convierta de simples hechos naturales en hechos artísticos. Lo mismo en el campo de la Literatura que en el de las Artes Plásticas. El arte toma a la Naturaleza y vuelve a crearla, y si no fuera así, el arte no justificaría su existencia. A veces —y esto es cierto también para el arte de nuestro tiempo— esa transformación permanece más cerca del objeto, o para decirlo de otro modo, es sólo un desarrollo de las formas naturales. Pero lo importante es que el creador haya logrado un medio, un clima independiente, donde con elementos concretos obtiene relaciones abstractas, es decir, de belleza artística.

Porque —digámoslo de paso— no hay que asustarse de lo abstracto. La abstracción plástica es un orden artístico que el hombre y solo el hombre impri-

me a la naturaleza. Frente a ella, el artista, que ve más allá de la superficie de las cosas, realiza su obra, impartiendo por primera vez a los objetos, categoría artística.

La posición antinaturalista del arte nuevo lo es en oposición a ese naturalismo que tuviera en Emile Zola, su máximo ideólogo; es decir, a ese naturalismo que proclama la copia sistemática de la naturaleza. Pero el arte nuevo también parte de la naturaleza, sólo que concibe lo natural como la relación estética de las esencias materiales, ordenadas por el espíritu humano. El arte nuevo está, pues, impregnado de humanismo, porque no acepta lo bello natural si no está empapado de la sangre y el espíritu humanos.

El sistema dialéctico sostiene que entre el mundo objetivo y el espíritu humano se establece una unidad de contrarios, mediante un proceso en el cual la tesis es lo bello natural; la antítesis, la reacción que ante ello se opera en la conciencia social y en la mente del creador, y la síntesis, la obra de arte. Y esto es precisamente lo que proclama el arte moderno, que sólo acepta lo natural como punto de partida y que ve en la antítesis, en la transformación, el momento creador.

Para combatir al arte nuevo se ha esgrimido también el argumento de su "idealismo reaccionario", a nombre de un sentido naturalista del Arte. Lo idealista es la negación de lo objetivo, es partir de la conciencia, desatendiéndose de la realidad, o buscando una pretendida "suprarrealidad". Pero mal puede hablarse de "idealismo", tratándose de creadores que como Picasso, como Guayasamín, van a lo profundo de lo real, buscan la realidad integral, des-

helena rubinstein

silk velvet

HAND LOTION



Una loción para las manos
exquisitamente
perfumada
a base de seda natural.
Deja sus manos
blancas,
suaves y frescas.

echando la fácil conquista de las superficies.

Ya hace un siglo, Carlos Marx ridiculizaba el "soi-dissant", arte revolucionario de Eugenio Sué, que en su novelón "Los Misterios de París", presentaba seres esquemáticos, convencionales, limitándose a la copia servil y superficial de los hechos sociales. Y es que el materialismo histórico es, en última instancia, antinaturalista. Jamás ha proclamado el dominio de la Naturaleza, el sometimiento a ella por el hombre, sino, al contrario, el dominio del hombre sobre la Naturaleza. A la concepción fisiocrática de la economía natural opone la economía dirigida; al "dejar hacer, dejar pasar" de la escuela liberal, opone un sistema económico científico, lo que equivale a decir, no natural sino espiritual (o racional), si no os gusta la palabra).

Y esto es también verdadero en el terreno artístico. El naturalismo artístico limitado al copismo implica el sometimiento del hombre al orden natural, y lo que proclama el marxismo es el dominio del hombre sobre la naturaleza y el libre juego dialéctico de uno y otro.

La teoría marxista de las "superestructuras" no pretende, jamás pretendió, que el hombre fuera un juguete de la estructura económica. El marxismo sabe que lo artístico —una superestructura— está determinado por lo económico —la estructura—. Pero determinado solamente, lo cual no significa sometimiento, pues si no el marxismo no propugnaría la revolución para cambiar otra superestructura —lo político—. El marxismo proclama que las superestructuras a su vez influyen en la estructura y terminan transformándola.

Si el arte como ideología es una su-

perestructura de lo económico, como obra, como realización es una superestructura de la naturaleza, y, quien quiera ser consecuente con el marxismo, ha de convenir en que la superestructura puede transformar la Naturaleza. Por cierto que en el proceso artístico intervienen otros factores y no podemos tomar al pie de la letra las líneas del materialismo dialéctico, que —como afirma J. Freville— los vulgarizadores han bastardeado hasta la caricatura, cuando han pretendido deducir directamente de la economía las superestructuras ideológicas.

Por lo demás, el ideal del naturalismo copista es el de un arte estéril e inútil. Porque para contemplar a la Naturaleza al pie de la letra, no hace falta el arte si podemos contemplarla directamente con mayor fidelidad. Sólo es arte lo que crea, no lo que copia.

Las anteriores afirmaciones nos llevan a la conclusión de que estamos en presencia de un representante cabal del arte de nuestro tiempo, de un artista que ha sentido y ha entendido a su época, y que en plena madurez antes de los 35 años, nos ofrece una obra que pasma por la amplitud de sus propósitos y la justeza de su realización.

La Exposición "El Camino del Llanto" es, sin duda, la hazaña artística de mayor aliento en la vida nacional. Es la creación de un mundo: mejor aún, la re-creación, ya que la fuerza, los misterios, las lágrimas que Oswaldo Guayasamín anima a través de sus ciento y más cuadros, han estado latentes esperando el soplo mágico del demiurgo que supiera darles expresión estética.

No es "Huacayñón" la historia del hombre ecuatoriano en un sentido cronológico y por ello resulta absurdo que-

rer mirarla teniendo a la mano un manual cualquiera de historia patria. Es la historia del hombre actual y pasado, cabe decir eterno, porque cualquiera sean los cambios a producirse en el futuro, el hombre ecuatoriano ha de conservar sus esencias, sus características permanentes.

Ya el haber concebido obra de tanta magnitud habla elocuentemente del genio creador de Guayasamín. Pero es evidente, además, que la sinfonía de formas y colores, de planos y matices, revela a un maestro de su oficio, a un pintor que ha alcanzado ya la madurez. No la meta, porque para un artista genial la madurez es apenas el punto de partida.

Así, pues, cuando Guayasamín —intelectual ciento por ciento que no desdena la intuición, como él mismo lo revela en su espléndido "Autorretrato"— ha concebido y resuelto mentalmente un tema, entra a resolverlo plásticamente y entonces ya no es más que un pintor. Un hombre que nada pide a la Historia ni a la Literatura, pues le bastan los recursos puramente plásticos.

Estas dos partes del proceso creador —concepción mental y resolución plástica— separadas pero al mismo tiempo entremezcladas e influyéndose una a otra, explican claramente por qué Guayasamín —y el mismo es el caso de todo artista verdaderamente creador— no posee "un estilo" en el sentido retórico de que "el estilo es el hombre". El hombre —el creador— es uno y vario al mismo tiempo. Uno, en tanto permanecen siempre su fuerza vital, su visión del mundo; vario, en tanto, dominando sus medios de expresión, sabe emplear el adecuado a un tema o a cada instante de un tema.

En "El Camino del Llanto" no hay un estilo. Del toque clásico de "Ataúd Blanco" al ritmo predominantemente abstracto de "Superstición" (o aún dentro del mismo tema indio, de "Flagelamiento"), hay una gran distancia. En algunos cuadros ("Hombre en la Lluvia") predomina la nota lírica, en otros ("La Huída"), la nota dramática. Al lado del simbolismo del tríptico "La Libertad", el realismo matizado de "grotesque" de "Cura" y "Beata", que rodean la discutida —pero en todo caso impresionante— figura de Cristo. Aceptando el bagaje de todas las escuelas como un patrimonio universal, trabajando dentro de una u otra, Guayasamín se mueve en su mundo de formas y colores, no con "un estilo", sino con el sello peculiar de su personalidad, que se manifiesta a través de "estilos", de maneras de expresión, de concepciones plásticas.

En charla cordial con Oswaldo Guayasamín, me hablaba de su anhelo de "despersonalización", única forma, cree él, de que el artista se convierta en un intérprete auténtico de su época. Mientras el creador es personal, sólo expresa su particular visión del mundo. Es necesario que olvide ésta y que asuma el papel de intérprete colectivo, de manera que la gran voz multitudinaria se exprese a través de su obra.

Se me ocurre que más de "despersonalización", se trata de que, manteniendo su personalidad, su sello creador, el artista adquiera, al mismo tiempo, un "elan" multitudinario.

La Historia nos ofrece ejemplos de grandes estilos colectivos en Egipto, en Europa medieval creados colectivamente por artistas anónimos. Pero la despersonalización que propugna Guayasamín es la obtención individual de un

estilo de base colectiva. Esto es, la inmersión en las aguas bravías de la inquietud, la angustia y la esperanza colectivas para, vuelto de ellas, expresarlas con el acento personal del creador.

De allí que a Guayasamín no le interese la originalidad rebuscada a outrance, y por ello estéril y vacía. La originalidad está en él en tanto su fuerza creadora emerge frente a los hechos, sean estos montañas o almas. Lo que él anhela es que ésta su originalidad se pierda, por decirlo así, en el gran tumulto colectivo para que renazca otra vez personal pero ya hecha expresión colectiva. Sólo el hombre universal tiene algo que decir en el arte. El hombre que ha dejado de ser individualidad aislada y egoísta expresa mejor al hombre individual.

Mirad cualquiera de las obras de esta exposición y decidme si no late en ellas este anhelo, si no resuena a través de las formas y los colores de Guayasamín, la voz angustiada, el sollozo viril o la esperanza —vacilante pero esperanza al fin— de nuestros indios, de nuestros mestizos, de nuestros negros, es decir de nosotros todos.

Realizándola mediante símbolos —que equivale a decir las formas artísticas en que se concretan las abstracciones— Guayasamín nos da una nueva versión de la historia del Ecuador, o como afirma Alfredo Pareja, una historia cortada verticalmente, en que desaparece la anécdota para dar paso a lo permanente, a las formas del ser.

Por ser acontecer y permanencia, "El Camino del Llanto" recoge no sólo la herencia plástica universal, sino que es al mismo tiempo un hito de la Cultura nacional y un gran mar donde se vacían las aguas creadoras de nuestro

arte, desde los maestros de la Colonia hasta la generación inmediatamente anterior a Guayasamín. No creo que — como se ha afirmado— "Los Profetas", de Gorívar, sean equiparables a "El Camino del Llanto". Porque Gorívar extrajo su temática del Libro Santo mientras Guayasamín la extrae del libro de la vida. Pero es evidente que esta gran obra que nos rodea es un primer remate de una tradición plástica de doble estirpe y que este triunfo de Oswaldo Guayasamín es el triunfo de toda la pintura ecuatoriana.

No acepto la afirmación que he escuchado acerca de que "El Camino del Llanto" es un título inapropiado para una exposición que pretende sintetizar la historia del hombre ecuatoriano. En primer lugar porque como dije anteriormente no es ésta una historia cronológica ni anecdótica; es la historia de lo permanente del hombre ecuatoriano, con puntos de referencia. En segundo lugar porque el llanto no puede ser tomado en su estrecho sentido literal, sino como símbolo del esfuerzo doloroso que no ignora la esperanza, pero que se sabe marcado por el signo de la lágrima, sea ésta angustiada, rebelde o jubilosa.

Fiel al sentido humanísimo de su arte, Guayasamín ha impregnado de hombridad todos los instantes de su obra. Ved si no esos paisajes, que son como el marco de cada una de las tres secciones de la Exposición, y decidme si encontráis en ellos esa nota decorativa con que nos ha intoxicado tanto paisajista barato (y esto es igualmente cierto para la plástica que para el relato), o si por el contrario, no sentís en "Quito", el espíritu del hombre flotar sobre los tejados para dar a la gran ciudad, ese su inconfundible sello de grandeza; en



Medio siglo elaborando la cerveza del mejor sabor

En el Club

En donde se reúne la sociedad más refinada, siempre estará junto a un fresco rostro juvenil una Cerveza PILSEN bien helada. Para combatir el sopor de una tarde calurosa, nada puede compararse a un jarro de PILSEN, la cerveza del mejor sabor.



PILSEN

Se impone una mujer

POR EMMA MEJIA GUTIERREZ

El reinado de una mujer ha revolucionado el mundo entero como si fuera la primera vez que, en la historia de la civilización, se hubiera realizado este magno acontecimiento.

En los más remotos lugares y en todas las esferas sociales, la conmoción que sacudió la sensibilidad humana no tiene precedentes en los anales de la historia.

Sucesos cómicos, dramáticos y heroicos se realizaron con la espontaneidad de los triviales hechos cotidianos, que sin esfuerzo ni premeditación, contribuyeron a realzar el simbólico episodio que concentró con el vigor de una fuerza física, todos los elementos que

"La Montaña", la desolación del hombre abandonado de los páramos, y en "La Selva" el corazón primitivo del negro, esparciendo su embrujo a la tierra que lo embrujó.

Guayasamín, un artista de nuestro tiempo. Ya ello es un título suficientemente honroso porque indica que ha superado lo banal, lo descriptivo, lo decorativo, lo anecdótico, para ir a bucear en las esencias. Y por eso mismo, por sus elementos abstractos, con sus símbolos, con sus transformaciones, Guayasamín es un realista. Pero no a la manera de ese pseudo-realismo copista, sino a la manera de Shakespeare, de Dostoyevsky, de Leonardo. Realista, sí, pero porque hicieron del hombre el cen-

tro y fuente nutricia de los mundos que se mueven en la maraña humana. Hasta el Everest perdió su imperio al verse dominado por fuerzas microbianas, ya que su augusta fortaleza aniquilaba sin piedad a los osados que intentaban profanar su cima. Pero una fuerza más poderosa que su misma bravía naturaleza que se supo imponer, y esa fue la fuerza del amor encarnado en Isabel II. Porque es la magnanimidad, la benevolencia, la clemencia de la mujer lo que ella encierra. Porque ya la humanidad está cansada de ver doblegada su noble altivez, porque la sed de dominio que invade al mundo entero, ya que se pretende que la clemencia y compasión menguan el principio de au-

tro y fuente nutricia de los mundos que supieron crear. Realistas pero no a la mezquina manera de los copistas impotentes. Realistas mágicos los llamaría, si no fuera porque un artista contemporáneo utilizó la denominación para su particular escuela.

Por el mismo Camino del Llanto por el que marchan sus hombres Oswaldo Guayasamín ha de ir adelante, desentrañando cada vez más el sentido profundo de lo que ve, para su interminable perfeccionamiento. Porque él sabe, con Delacroix, que la obra del hombre genial descansa "en el convencimiento de que todo lo hecho por él no está suficientemente bien".

toridad o debilita el bello vocablo hombría. Son muchos los países donde el terrorismo acalla la manifestación libre del pensamiento.

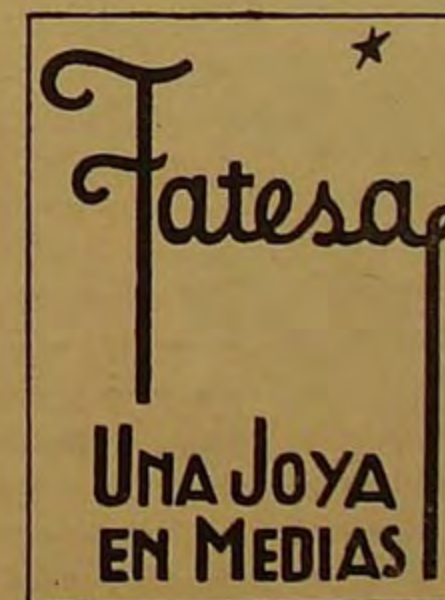
Por eso todo el sentir y el pensar lo absorbió Inglaterra por la autoridad que encarna, pues si bien Ella está sujeta a una Cámara, bien cierto es también que vela con solicitud por los detalles que el rigor e inflexibilidad del hombre, hacen inexpugnable la clemencia, desvelándose por los intereses del pueblo, poniéndose en contacto con él, con la sencillez y bondad que la caracterizan.

Porque Ella, en su carácter de soberana es esclava de los principios y tradiciones que una corona impone, esclavizando su vida y libertad en beneficio de su pueblo para ayudarlo y suavizar hasta donde le sea posible con su sutileza de mujer, las asperezas de una Ley y un Código Penal.

Por eso su reinado ha protagonizado su personalidad en el Hada Madrina que no está para impartir justicia sino clemencia y protección, granjeándose así la incondicional adhesión no sólo de sus súbditos sino el del mundo entero.

**ECONOMICICE UD. COMPRANDO
"Tres medias iguales en un sobre"**

SOLO CON ESTA
MARCA SON
LEGITIMAS.



EXIJA LA MARCA
EN EL SOBRE Y
EN LAS MEDIAS.

El sistema "TRES EN UN SOBRE" es Fatesa
y tiene amparo del Ministerio de Fomento.

Los espectáculos teatrales del Sábado de Gloria en Madrid

ESTRENO EN EL REINA VICTORIA DE "UNA MUJER CUALQUIERA"
ORIGINAL DE MIGUEL MIHURA, POR LA COMPAÑIA
DE AMPARITO RIVELLES.

Estamos de Pascua en Madrid

También se estrenaron anoche las comedias "El pobrecito embustero", de Ruiz Iriarte, en el Cómico; "El corazón alegre", traducida por Gutiérrez Roig, en Lara, y "Clavijo, búscame un hijo", de Loygorri, en Maravillas.

"EL CORDERITO VERDE", COMEDIA MUSICAL, SE REPRESENTO POR VEZ PRIMERA EN EL LOPE DE VEGA

La noche del Sábado de Gloria es tradicionalmente fecunda en novedades escénicas en los teatros de Madrid. Este año los estrenos de comedia fueron cuatro, y como nuestro crítico no tiene el don omnipotente ha escogido para hoy uno y, aprovechando la vacación dominical, el martes juzgará los tres restantes, que son a saber: "El pobrecito embustero", en el Cómico; "El corazón alegre", en Lara, y "Clavijo, búscame un hijo", en el Maravillas.

Se ha ponderado con frecuencia en la obra dramática —escasa, pero considerable— de Miguel Mihura el difuso, tenue soplo de ternura que la anima y que, en cierto modo, sirve de profunda justificación psicológica a las raciones de sus personajes. En su última comedia —comedia dramática— ese impulso psicológico aparece menos

marcado todavía, más sutil, y hasta diríamos que algo cohibido. En realidad, el conflicto, la intriga están revestidos de una indefinible voluptuosidad. No comprenderíamos el drama si no viéramos en todos sus trances decisivos una manifestación de sensualidad morbosa: la que se motiva en el desamparo, en la complicidad, en la humillación, de unas vidas que se desarrollan a extramuros de la ley. Peligroso tema. Pero humano. Mihura no hace sino esbozarlo. Hubiéralo desarrollado plenamente, y su drama habría dejado de ser melodrama. Bataille hizo algunas de esas cosas...

Pero "Una mujer cualquiera" es un melodrama. ¿Por qué no? ¿Por qué vacila el autor en llamarlo así? El melodrama es un género como otro cualquiera, y no ha perdido vigor. Los que crearon el género, a raíz de la Revolución Francesa, los construían con unos materiales muy ampulosos: la levadura era falsa y producía hinchazones sentimentales que ahora nos parecen de mal gusto. Pero, ¿no son melodramas, puros melodramas, las obras que hoy llegan de Estados Unidos, y que nos llegaban ayer de Alemania? Nadie ha dicho todavía que la acción melodramática sea incompatible con el arte de bien perfilar los caracteres dramáticos... Así, pues, pongamos a la última obra

Naranja POSTOBON



de Mihura un marbete, que no sea estigma, y a las características proverbiales del género echemos la culpa de sus excesos y defectos. Excesos, en la dilatación de la intriga; defectos en la justificación de algunas reacciones. Nosotros, que estábamos más interesados en el desarrollo policíaco de un crimen que conocíamos y que habíamos presenciado, pero cuyos móviles y circunstancias escapaban a nuestros cálculos y vaticinios; nosotros, como espectadores, si aceptábamos que se nos condujera de sorpresa en sorpresa, no podíamos, en cambio, someternos a las sorpresas de orden psicológico. Hubiéramos preferido caracteres de una pieza, acomodados al género: un Antonio totalmente malo; una Nieves totalmente buena; una Rosa totalmente antipática. De todos ellos, Nieves, movida por sentimientos turbios —el miedo, el abandono, el pecado, la sensualidad primaria—, es el más auténtico, y Mihura, al diseñarlo, revela las dotes de observador sutil que ha acreditado tantas veces.

Éxito rotundo, Amparito Rivelles se presentaba anoche con compañía propia, y su justo renombre de actriz cinematográfica llevó al Teatro Reina Victoria a un público de admiradores que le ofrendaron no sólo aplausos entusiastas, sino ramos y canastillos de flores en tal abundancia que el escenario parecía un jardín al concluir la comedia. Es también gran actriz de teatro. Apenas hizo su presentación de "respectueuse", como dicen los franceses, un ci-

garrillo en la mano despectiva, y la boca, fatigada, nos dimos cuenta de que esta hermosa mujer se movía en escena como una estupenda comedianta. Dice muy bien, y con maravillosa claridad y melódico acento. Sus gestos tienen una profunda expresividad. Es sincera en el dolor y en el terror. Y justa... Su sobriedad no precede de tañería o sordidez de recursos, sino que, como la carne enjuta, apretada y juvenil, más que delgadez, produce sensación de exuberancia. Estoy convencido de una cosa: que Amparo Rivelles, como actriz, y Fernando Fernán-Gómez, como actor, son las dos más importantes conquistas que el teatro ha hecho al cinematógrafo. Y las dos grandes revelaciones de estos años.

Me agradó mucho José Bódalo. Es también sobrio y elocuente de ademanes, y tiene una locución clara y muy matizada. Alicia Palacios y Juan Espantaleón merecen también alabanzas. El autor, Miguel Mihura, y el director de la Compañía, Luis Escobar, recibieron desde el proscenio, junto a los intérpretes, los aplausos prolongados y reiterados del público. Puesto a resumir diría que "Una mujer cualquiera" es el tipo de obra que a todos los públicos del mundo agrada ver. Si el tono literario es bajo, los materiales escénicos son muy vivaces y están trabados con despejo. El diálogo tiene virtudes propias de brusquedad, rotundidad y precisión. En él es donde Mihura demuestra su talento de autor. — Luis CALVO.

BIENVENIDA A LA PRIMERA DAMA

POR MIGDONIA

Hombres, mujeres y niños, ni la edad, ni el sexo ni la categoría social importan, tienen por comentario un solo tema, traído y llevado, corregido y aumentado.

Será primero el rumor de los motores; las alas de acero formando sobre los tejados una pequeña cruz de sombra; alas y ruedas en su función de aterrizaje; una abigarrada multitud que profiere en gritos de alborozo y al fin, ellos, los dos fundiendo en una sonrisa franca, la elocuente manifestación de su complacencia y agradecimiento, de su emocionada satisfacción ante el espectáculo de un pueblo entero que, sin distinción de sexos, de edades o colores políticos, los aclama, traduciendo en vivas y en un tremolar de pañuelos el sentimiento de la gratitud que lo obliga para con el gallardo personaje que ha salvado la patria y para con su gentilísima esposa.

A ella, a la que ha sido la compañera admirable de todos los instantes en la agitada vida del militar, del estadista y del patriota, queremos referirnos en esta modesta nota que nos limita necesariamente el hecho de no conocerla todavía personalmente, como lo deseamos y esperamos.

De doña Carola Correa de Rojas Piniña, dicen todos cuantos la han tratado que posee una encantadora personalidad, tan agradable en su estructura física delicadamente conformada y maravillosamente conservada, como en su aspecto espiritual que es colección

de sentimientos y suma de virtudes. Caritativa por excelencia, de ella se refieren anécdotas que conmueven y permiten apreciar claramente la delicada personalidad interior que la distingue: cuéntase que doña Carola tiene entre sus ocupaciones de cada semana una noble costumbre que cumple invariablemente con verdadero placer. Consiste ella en llevar provisiones y regalos a dos viejecitas, Nicolasa y Mercedes, de 70 y 75 años respectivamente, cada una de las cuales vive en uno de los barrios más pobres de Bogotá. Data esta costumbre desde hace varios años y, así llueva o haga sol; así haya un programa muy tentador o acosen los compromisos sociales de la vida de palacio, indefectiblemente, todos los jueves a la misma hora, las ruedas de un lujoso automóvil muerden los guijarros de una callejuela que se trepa por las laderas de un cerro donde habitan gentes pobres entre otras Nicolasa y Mercedes. Saben las dos la precisión de aquella visita y ambas la esperan, con una fruición difícil de ocultar, producida por el doble placer de quien llega y lo que lleva.

Y agregan quienes tal dicen que en el canasto de "chécheres" de Nicolasa, forman agradable contraste los flamantes colores de delicadas cintas. Son su debilidad y las ha habido como obsequio especial de doña Carola que tiene el cuidado de desprender personalmente los lazos de las numerosas canastas de flores que le llegan, para dar-

le a su protegida un infantil placer.

El pañolón raído y las rústicas alpargatas de Nicolasa, no fueron obstáculos para que la arrugada viejecita pasara por el palacio de Nariño su ya vacilante humanidad, sin que una sola alcoba se quedara oculta a la curiosa mirada de la anciana que llevada del brazo por la primera dama, satisfizo así un inocente anhelo.

Otras grandes cualidades que resaltan en la personalidad de la primera dama son su sencillez, su suavidad, su serenidad y su alegría. Su temperamento, en parte modelado por las leyes de la herencia, en parte por el esmerado proceso educativo a que fue sometida, no se altera ni ante el triunfo ni ante la adversidad, y es así como hace de compañera ideal para un hombre abogado, por razón de su oficio y de las circunstancias, a delicados problemas y graves responsabilidades. Los dos se complementan y se neutralizan: De parte de él, el ímpetu, la severidad, la disciplina; de parte de ella, la serenidad, la dulzura, la alegría, y, el resultado... la felicidad de que disfrutan.

Cábele a la mujer medellinense el honor de ser paisana de la primera dama del país. Aquí bajo el cielo antioqueño y sobre el valle de Aburrá en una amplia residencia de la calle de Maracaibo, nacieron doña Carola y sus hermanos Leonor, fallecida a los quince años de edad, Carlos, comerciante y casado, Marta, soltera y ella, la menor, en el hogar formado por don Emilio Correa Correa, acaudalado hombre de negocios, oriundo de Amagá, y doña Emilia Londoño Jaramillo, distinguida dama de La Ceja.

En el Colegio de La Presentación entabló sus primeras amistades con la plu-

ma y los libros, estudios que más tarde perfeccionara en compañía de su hermana en los mejores colegios de Europa, habiendo tenido la oportunidad de conocer la mayoría de los países del viejo mundo. En 1921 estuvieron de regreso y en las calles y salones elegantes de la ciudad no sólo fueron adorno y complemento de alegría, sino además motivo de justa admiración. De doña Carola se dice que en todos los sitios sobresalía por su hermosura, como ocurrió, por ejemplo, en el vapor en que hizo el viaje de regreso del viejo continente, deslumbrando a todos con su abundante gracia.

Entre los jóvenes que se detenían por las calles para verla pasar, hubo uno que le llamó particularmente la atención: tenía condiciones que a ninguna mujer pasan desapercibidas: la sonrisa franca, el porte marcial, los galones del uniforme militar y la fisonomía del forastero. Pocos días después, a instancias del joven oficial, otra encantadora niña, Marta Vásquez, hoy señora de López, hacía la siguiente presentación: "Carola, te presento al subteniente Gustavo Rojas Pinilla... Gustavo, te presento a la señorita Carola Correa Londoño".

Ocurría ello en el Club Unión de esta ciudad, durante la tradicional Fiesta de las Flores, y corría el mes de octubre de 1922.

A esta breve frase siguió lo que tenía que seguir, dado el interés recíproco que ambos demostraron: la ventana, paseos, bailes, fiestas, todos los numerosos recursos que saben los enamorados para verse. No faltaron al romance las adversas circunstancias de las despedidas, y la ausencia prolongada impuesta por los estudios de ingeniería

que el novio cursaba en los Estados Unidos. El lazo de unión fueron entonces las continuas cartas que llegaban desde allende los mares y hacia los mares salían con igual frecuencia. Así, dichas y penas alternadas, afectos y esperanzas correspondidos, transcurrieron ocho años, al término de los cuales una mañana soleada, que para los novios sería de color de rosa, él en traje de ceremonia, ella envuelta en vaporosos tules, estrecharon sus manos ante el altar de la iglesia del Sufragio mientras el Padre Pardo les leía ceremoniosamente la epístola de San Pablo. Todos los regalos de boda ostentaban una fecha: 11 de mayo de 1930.

Con los años el hogar creció en afectos y en felicidad y el número de sus habitantes ascendió a cinco: los padres y tres hijos: Gustavo, el primogénito, agrónomo graduado en los Estados Unidos; se dedica actualmente a la administración de una hacienda de la familia en el Sinú. María Eugenia, la Nena, como la llaman en familia cariñosamente, es sumamente parecida a su padre lo mismo física que temperamentalmente; cuenta veinte años de edad y fue educada en el Colegio de las Esclavas y en un colegio de Washington. Posee una recia personalidad que adorna con su sencillez y su alegría. Carlos, el menor, ha seguido, como su padre, la carrera militar, y actualmente cursa estudios de química en los Estados Unidos, sin dejar por ello de pertenecer a las fuerzas armadas con el grado de teniente. Juntas, compartiendo las gratas emociones de la vida del hogar, de ciudad en ciudad, cuando las circunstancias lo han determinado, ha vivido siempre la señorial

familia que ahora ocupa con todo honor el palacio de los presidentes.

Parte del secreto de esta felicidad estriba en las virtudes hogareñas de cada uno, ya que según corre fama entre la familia del primer mandatario, es éste uno de sus miembros más estimados por las numerosas virtudes que lo adornan, entre las cuales se destaca su predilección por la vida doméstica. A todos sus méritos y cualidades agrega dos detalles que hacen más admirable su personalidad de caballero sin tacha y militar de honor: no fuma y apenas si prueba el licor cuando se ve obligado a hacerlo en una fiesta, conservando en sus manos el mismo vaso sin llegar a agotarlo. Como padre ha hecho del ejemplo su mejor enseñanza y ha basado su método en la libertad dentro de la disciplina. Nadie recue da haberle visto reprender en forma brusca a sus hijos como nadie recuerda igualmente, que ello se haya hecho preciso, ya que los tres se han formado a la imagen y semejanza de sus progenitores que acumularon un legado de virtudes fielmente continuadas en su descendencia.

Ninguno ciertamente tratará de desconocer la grande influencia que la primera dama ha tenido en la transformación que en el país se ha producido y continúa verificándose. Excluir su nombre de los hechos ocurridos el 13 de junio, equivaldría a recortar las glorias de aquella memorable fecha, principio de una redención que Colombia imploraba y esperaba.

Un vasto plan de bienestar nacional, está siempre al alcance de una primera dama. Bien sabemos cuán fértil y propicio será ese campo en manos de



6-441068

519257

la dignísima señora doña Carola Correa de Rojas Pinilla que, en el corto tiempo que lleva de ocupar tan alta posición en el país, se ha ganado ya la

voluntad de todos, y sobre la extensión del territorio patrio de uno a otro confín, su nombre se pronuncia con gratitud, con admiración y simpatía.

El 20 de Julio en la Universidad Femenina

La Universidad Femenina en cumplimiento de las normas cívicas que deben inspirar todo establecimiento educativo, celebró la fecha de la Independencia con un solemne acto que se llevó a cabo el 18 del mes de julio a las 9 a. m.

El doctor René Uribe Ferrer, profesor muy destacado de la Universidad, dictó una elocuente conferencia que tituló "La lección de los próceres", que llamó grandemente la atención de los asistentes por la forma tan nueva como presentó el tema, por la precisión y por ser una fuente muy clara de información.

El señor Alvaro Hernández Suárez, intelectual amigo de la Universidad, hizo un magnífico elogio de la Bandera y un recuento admirable de la separa-

ción de Panamá y del conflicto de Leticia.

La señorita Josefina Vélez Muñoz, alumna del año segundo de Orientación Familiar presentó un trabajo sobre la Carta de Jamaica, muy original y bastante completo.

Un grupo de alumnas de la Sección de Bachillerato, dirigidas por la profesora de Cultura Física, señorita Isabel Hernández, presentó un rítmico cuadro de gimnasia que fue muy admirado y aplaudido.

Con este programa, aunado al Himno Nacional y al juramento a la Bandera, conmemoró el Colegio Mayor de Antioquia la gran efemérides del 20 de julio.

FRAZADAS y Sobrecamas

BONITAS

MUY SUAVES

Sumamente Economicas

GRANDES

Coltejer
EL PRIMER NOMBRE EN TEXTILES

 AUTORES ANTIOQUEÑOS



**A todos
nos agrada...**

... encender un PIELROJA
y gozar del delicioso
sabor natural de los tabacos
maduros más finos de Colombia.

Encienda un PIELROJA.
Su fama vuela de boca en boca.



Cia. Colombiana de Tabaco